

United States® Census 2020

KIT DE HERRAMIENTAS DE FE

Imperativo Moral de un Conteo Exacto

FAITH IN PUBLIC LIFE





Introducción _____

¿Por qué Convertirse en un Embajador de Fe del Censo? _____

Quién es Difícil de Contar _____

Seamos Contados en su Congregación _____

Puntos Centrales en el Censo 2020 _____

Fechas Importantes _____

Preguntas Frecuentes _____

Textos Sagrados Útiles para el Trabajo Censal _____

Recursos Adicionales _____

Apéndice 1 -

Volante para el Embajador de Fe del Censo – Los niños cuentan

Introduction

El 1 de abril de 2020, es el “Día del Censo.” En la mayor parte del país, la enumeración inicia en marzo de 2020. Nuestro objetivo es asegurar que cada adulto y niño en el país sea contado, independientemente de su raza, tradición de fe, estatus migratorio o estatus económico.

Este kit de herramientas está diseñado para ayudarle a los líderes de fe como usted a asegurar que todos en su comunidad sean contados para que sus escuelas locales, caminos y hospitales reciban lo que les corresponde de financiamiento y que su comunidad reciba una representación política justa en todos los niveles de gobierno.

El Censo 2020 será **el primer Censo de alta tecnología, con una opción para responder en línea**. Además, el Buró del Censo ha enfrentado limitaciones de financiamiento durante el proceso de planeación. Y si las cortes no intervienen para detener a la administración Trump, este podría ser el primer Censo en realizar una pregunta sobre la ciudadanía en todos los hogares en 70 años.

Como líder de fe, usted es un mensajero increíblemente confiable que puede ayudar a educar y a movilizar a su congregación, a sus colegas y a toda su comunidad para que hagan frente a este desafío.

Este programa de “Sacar el Conteo” está basado en el entendimiento de que las comunidades de fe cuentan con una voz moral única y son líderes y recursos comunitarios confiables. Como tal, estas comunidades y sus líderes están listos para ser mensajeros clave para que nuestras comunidades salgan y sean contadas en el Censo 2020, sin importar los obstáculos, para que todos nuestros vecinos sean contados de manera justa y con exactitud.

Una coalición de denominaciones religiosas nacionales y organización, en asociación con Faith in Public Life y Shepherding the Next Generation para formar el Consejo de Fe del Censo 2020, trabajaran juntos para liderar los esfuerzos de educación pública en lo relacionado con el Censo 2020, abogar por un contero justo y exacto, y reclutar a 1,000 Embajadores de Fe del Censo por todo el país y especialmente en comunidades Difíciles de Contar, para que sean líderes comunitarios para educar a sus vecinos sobre la importancia de ser contado en el Censo 2020.

- **Financiamiento Federal:** Más de \$800 mil millones de dólares en financiamiento de parte del gobierno federal será determinado por el conteo del Censo 2020. El Censo 2020 impactará cuantos maestros son contratados para nuestras escuelas locales y cuantas enfermeras y camas hay en nuestros hospitales locales. Desde carreteras hasta asistencia alimentaria, cuando las personas no son contadas, nuestras comunidades salen perdiendo.
- **Poder Político:** El Censo 2020 determinará cuantos representantes enviará su estado al Congreso y cómo será trazado su distrito del congreso. Es por esto que debemos asegurar un contero justo y exacto como ciudadanos y personas de fe. Los gobiernos estatales y locales también utilizan la información del Censo para trazar nuevamente los distritos legislativos estatales.

Atentamente,

Consejo de Fe del Censo 2020,

Convocado por Faith in Public Life y Shepherding the Next Generation

African American Ministers Leadership Council
African Methodist Episcopal Church
Catholic Legal Immigration Network
Church of God in Christ
Conference of National Black Churches
Faith in Public Life
Jewish Community Relations Council NY
Jewish Council for Public Affairs
Muslim Public Affairs Council (MPAC)
National Association of Catholic Diocesan Directors of Hispanic Ministry
National Baptist Convention USA
National Council of Churches
National Latino Evangelical Coalition
NETWORK Catholic Social Justice Lobby
Poligon National
Progressive National Baptist Convention
Samuel DeWitt Proctor Conference
Shepherding the Next Generation
Skinner Leadership Institute
Sojourners

¿Por qué Convertirse en un Embajador de Fe del Censo?

¿Le apasiona asegurarse que todos sean contados en el Censo 2020?

¿La gente le ve como un líder confiable? ¿Puede hablar públicamente y ayudar a otros a comprender la razón por la que es tan importante el Censo? ¿Quiere conocer más sobre el proceso del Censo para que pueda ayudar a que su comunidad sea contada?

Los Embajadores de Fe del Censo son líderes comunitarios respetados, tanto clérigos como laicos, que se comprometen a ayudar a liderar los esfuerzos de Sacar el Conteo en sus comunidades.

Aquí le decimos como se necesita su liderazgo:

1. ¡Puede EDUCAR Y MOVILIZAR a su Comunidad!

Eduque a sus colegas y a su congregación. Represente a la comunidad de fe en reuniones estatales y locales del Censo con funcionarios de gobiernos, negocios y organizaciones sin fines de lucro. Hable en eventos y corra la voz a lo largo y ancho.

2. Conviértase en un experto local sobre el Censo.

Usted tendrá acceso a la serie de capacitaciones detalladas de Faith in Public Life sobre el Censo 2020 – el porque es tan importante, como funciona y como puede ayudar a asegurarse de que todos en su comunidad sean contados. Estaría totalmente equipado para abogar de manera eficaz por su comunidad. También usa la información del Censo para trazar nuevamente los distritos legislativos estatales.

Regístrese para ser un Embajador de Fe del Censo:

Inglés: www.FaithInPublicLife.org/census

Español: bit.ly/2020espanol

¿Quién es Difícil de Contar?

Históricamente, ciertos grupos de la población tienen una mayor de probabilidad de no participar en el censo:

- Niños menores de 5 años
- Personas viviendo en la pobreza o son indigentes
- Personas de color
- Inmigrantes
- Minorías religiosas

Vale la pena señalar que la mayoría de estas comunidades son “difíciles de contar” como resultado de una larga historia de racismo y exclusión sistemática. El trágico resultado es que estas comunidades son injustamente castigadas al recibir menos recursos federales y una menor representación política. ¡El Censo 2020 es nuestra oportunidad de romper con este ciclo inmoral!

Niños menores de 5 años

YNiños pequeños, especialmente menores de cinco años, históricamente son difíciles de contar. Muchas personas que llenan la encuesta del Censo no se dan cuenta de lo importante que es contar a todos en el hogar, especialmente niños pequeños.

En el Censo 2010, más de 2 millones de niños pequeños no fueron contados. El no contar con exactitud a los niños pequeños significa menos recursos para su educación, vivienda y cuidado de salud. Esto es cierto tanto para recibir el financiamiento del gobierno como de las fundaciones privadas, las cuales utilizan los datos del Censo para decidir en donde dan su dinero.

Personas viviendo en la pobreza

Más de 29 millones de personas viviendo en o cerca de la pobreza residen en distritos censales difíciles de contar. Al igual que otras comunidades susceptibles de no ser subcontadas, hogares de bajos ingresos identifican un número de características que los hacen más vulnerables a ser subcontados. Por ejemplo, muchos hogares de bajos ingreso alquilan, lo que significa que tienen mayores probabilidades de estar en transición durante el conteo del Censo y por lo mismo no ser contados. Los hogares de bajos ingresos también tienen más probabilidades de incluir a personas de color, quienes también se encuentran más vulnerables a no ser contaos o ser subcontados. El Buró del Censo también utiliza información administrativa tomada de las declaraciones de impuestos sometidas al IRS, poniendo en desventaja a hogares de bajos ingresos que tal vez no realicen una declaración

de impuestos o que no tengan W2. Por último, ya que este es el primer Censo que se llevará a cabo en línea casi en su totalidad, es muy probable que los hogares de bajos ingresos que no tienen acceso a internet no sean contados.

Personas que están viviendo en la indigencia

Las personas que están viviendo en la indigencia son especialmente difíciles de contar. El Censo cuenta a estas personas de dos maneras, mediante el Servicio de Enumeración de Base (SBE, por sus siglas en inglés) y Enumeración en Locaciones Transitorias. SBE es un proceso en donde los trabajadores del Censo cuentan a las personas en los lugares en donde reciben servicios tales como refugios, comedores y camionetas de comida móviles. Durará por tres días del 30 de marzo al 1 de abril de 2020. La Enumeración en Locaciones Transitorias cuenta a las personas en locaciones transitorias que no cuentan con un lugar estable es otro lugar en lugar como hoteles, moteles y campamentos. Además, el Buró del Censo incluye una “pregunta de sondeo” en el formulario del censo para identificar a personas que están viviendo con familiares o amigos pero que no se les incluyó en el formulario o se les incluyó, pero no se debió haber hecho. Algunas de estas personas pudieran estar experimentando la falta de vivienda.

Afroamericanos

En 2010, más de 3.7 millones de afroamericanos no fueron contados en el Censo. Muchos fueron niños y jóvenes.

Los hogares afroamericanos normalmente comparten características que los hacen vulnerables a ser subcontados. 1 de cada 4 afroamericanos vive en la pobreza, mucho más alto que el índice de pobreza nacional. Cuando las comunidades afroamericanas son subcontadas, sus comunidades obtienen menos representación política en el Congreso y en las legislaturas estatales. Combine esto con el efecto de la supresión de votante y es una receta para la opresión. Se vuelve más difícil tener acceso a recursos públicos y privados o no cubren las necesidades de la comunidad. miles de millones de dólares y miles de votantes se pierden o son suprimidos como resultado directo del subconteo en las comunidades afroamericanas.

Latinos

Los hogares y las comunidades Latinas han sido subcontadas en el Censo. Esto es el resultado de numerosas barreras, incluyendo el idioma, la pobreza, la educación y el estatus migratorio. Al considerar el actual clima político y la adición de la pregunta sobre la ciudadanía, los hogares latinos se encuentran especialmente vulnerables de ser subcontados en el Censo 2020. Al igual que el subconteo de los afroamericanos, el subconteo latino da como resultado un trazo inexacto de los límites políticos y una negación a una voz justa en importantes decisiones políticas locales, estatales y nacionales. También significa la designación desigual de recursos esenciales y el financiamiento para programas destinados a abordar las brechas en educación, cuidado de salud, seguridad alimenticia, índices de pobreza y vivienda en comunidades latinas.

Asiático-americanos, nativos de Hawái e Isleños del Pacífico (AANHPI, por sus siglas en inglés)

Uno de cada asiático-americanos vive en zonas difíciles de contar, junto con una tercera parte de los nativos de Hawái e Isleños del Pacífico. Las comunidades asiático-americanas, nativas de Hawái e isleños del pacífico son muy diversas; como resultado, las estadísticas generales pudieran no revelar los desafíos que enfrentan ciertos subgrupos. Algunos asiaticoamericanos se encuentran especialmente en riesgo de no ser contados debido a desafíos como inseguridad en vivienda, pobreza y desempleo, niveles educativos y barreras de idioma. Agencias federales y leyes electorales requieren que a las comunidades asiático-americanas con “Dominio Limitado del inglés” se les otorgue ciertas protecciones y recursos para participar en el proceso político, y la información utilizada para determinar cuáles son las comunidades con necesidad de estos recursos se derivan del Censo.

Indígenas americanos y nativos de Alaska

Desde el 2016, había 5.6 millones de personas nativas viviendo en los Estados Unidos, aproximadamente una cuarta parte (26%) de los cuales viven en zonas difíciles de contar. Las personas nativas por lo general tienen ciertas características que aumentan el riesgo de que no sean contaos. Estas incluyen la pobreza, el nivel educativo, la inseguridad en la vivienda y la edad. Muchos programas, así como la redistribución de distrito, son financiados en base a la información derivada del censo, incluyendo programas esenciales para apoyar la educación, el cuidado de salud y las necesidades de vivienda para los pueblos nativos.

¡Si su denominación o congregación trabaja con personas nativas, queremos oír de usted! Por favor envíe un correo electrónico a Ben Brown en bbrown@faithinpubliclife.org

Comunidades de inmigrantes

Debido a las políticas y a la retórica de la Administración Trump, muchas comunidades de inmigrantes se encuentran en alerta máxima con las agencias gubernamentales, temiendo por su seguridad y sustento en los Estados Unidos. Estas comunidades tienden a ser difíciles de contar bajo las mejores circunstancias, pero añadiendo la pregunta de la ciudadanía e incrementando el miedo por las prácticas de detención y deportación de ICE, corren un mayor riesgo que nunca antes.

Minorías religiosas

Muchos grupos religiosos viven como comunidades intencionales y pudieran no recibir el mercadeo standard o la divulgación por parte del Censo. Comunidades judías ortodoxas, por ejemplo, a menudo requieren una divulgación cultural relevante como trabajadores del Censo provenientes de comunidades judías ortodoxas. Estas comunidades también se superponen con otras comunidades difíciles de contar, tales como las comunidades de inmigrantes, comunidad de color o comunidades con un Dominio Limitado del inglés.

Seamos Contados en Su Congregación

- 1. Publique un volante en su congregación** para crear conciencia. (Véase el Apéndice 1)
- 2. Predique acerca de la importancia de ser contados en el Censo 2020** y lo que se encuentran en riesgo para su comunidad.
- 3. Regístrese para ser un Embajador de Fe del Censo** para ayudar a liderar esfuerzos de “Sacar el Censo”. Eduque a sus colegas, hable en eventos y reciba capacitación y materiales. Visite www.FaithInPublicLife.org/census
- 4. Reclute a otros para que sean Embajadores** ya que la cosecha es grande y son pocos los trabajadores. Necesitamos embajadores en todas y cada una de las comunidades difíciles de contar en el país.
- 5. Únase o forme un Comité de Censo Completo** con orientación de parte del Buró del Censo de EE.UU. en https://www.census.gov/programs-surveys/decennial-census/2020-census/complete_count.html
- 6. Proporcione ayuda durante el censo.** Ayude a las personas a tener acceso a internet para que llenen la encuesta del Censo. Haga que los voluntarios direccionen a las personas hacia fuentes de información confiables, tales como las líneas gratuitas del Buró del Censo.

Puntos Centrales sobre el Censo 2020

1. Todos merecen ser contados.

Nuestra fe compartida nos enseña que toda persona es creada con la misma dignidad por Dios. Esto significa que todos merecen ser contados por su gobierno.

2. El Censo es completamente confidencial.

Cuando llena la encuesta del Censo, su información de identificación personal no será compartida fuera del Buró del Censo con ninguna otra agencia gubernamental. Todo es confidencial y protegido por leyes invulnerables. La información personal del Censo solamente se hace pública después de 72 años, y los historiadores a menudo utilizan esa información para investigaciones importantes.

3. El Censo 2020 es el primer Censo de alta tecnología con una opción de respuesta en línea.

Sin embargo, usted tendrá la opción de responder por teléfono o con un cuestionario impreso.

4. Nuestras comunidades se benefician de que todos sean contados.

Más de \$800 mil millones de dólares en financiamiento federal anual es distribuido en base al Censo 2020.

- Agencias federales utilizan la información del censo para asignar miles de millones de dólares a nivel estatal y local para servicios comunitarios vitales tales como hospitales, departamentos de bomberos, escuelas, carreteras, centros de capacitación de empleo, centros para adultos mayores y departamentos de policía.
- También determina cuantos representantes tiene cada estado en el Congreso.
- Nuestros distritos para el Congreso y los distritos legislativos estatales son trazados nuevamente utilizando la información del censo.
- Si somos subcontados, recibimos menos financiamiento y menos representación.

5. Como consecuencia de un racismo sistemático, las personas de color han sido subcontadas históricamente en el Censo.

- En el Censo 2010, 3.7 millones de afroamericanos y 3.8 millones de hispanos no fueron contados.
- El legado de los sistemas racistas que han privilegiado a las comunidades blancas con acceso a capital y educación han contribuido a que las personas de color sean más difíciles de contar.
- Asegurar que todos sean contados en el Censo 2020 es una cuestión de justicia racial que debió ser atendida hace mucho tiempo.

6. Tenemos una responsabilidad legal y moral de participar en el Censo.

- Una parte de ver por nuestra comunidad es asegurar que contamos con los recursos que necesitamos para prosperar. Tenemos una responsabilidad de participar en el Censo.
- Nuestras familias, niños y vecinos están contando con nosotros. Debemos trabajar juntos para asegurar que todos en nuestra comunidad sean contados.

7. Llenar el Censo es fácil y usted puede ayudar o

apoyar. El Censo 2020 será el primer Censo de alta tecnología con una opción de respuesta en línea. El 80% de los hogares recibirán por correo una tarjeta postal del Buró del Censo incluyendo un enlace para la página oficial del Censo 2020 y un código de identificación único. Con el código de identificación, usted puede responder las 11 preguntas en línea.

Si no responde en línea o por teléfono, se le enviará un cuestionario en papel que podrá llenar y enviar por correo al Buro del Censo. Si no responde a eso, trabajadores del Censo tocarán a su puerta para recolectar sus respuestas.

Al otro 20% de los hogares, en su mayoría aquellos con adultos mayores y bajo acceso a la banda ancha y al uso de internet, se les enviará una encuesta para que sea completada y devuelta por correo junto con su código de identificación único para responder en línea.

Fechas Importantes

1 de abril de 2019 — Exactamente 1 año antes de que inicie el Censo – se llevarán a cabo eventos educativos públicos.

Primavera - verano de 2019 — Reclutar/contratar ~76,000 encuestadores temporales de direcciones para una operación enfocada en Sondeo de Direcciones.

Junio a septiembre de 2019 — Abrir y contratar personal para 248 Oficinas de Área del Censo (ACO, por sus siglas en inglés) (40 ACO tempranas abren enero-marzo).

Agosto a septiembre de 2019 — Sondeo de Direcciones del Censo, el proceso de actualizar y verificar una lista de direcciones residenciales, incluyendo instalaciones de alojamiento de grupos como dormitorios universitarios.

Finales de enero de 2020 — Inicia empadronamiento (encuestas de puerta en puerta) en comunidades remotas de Alaska.

Marzo de 2020 — El Buró del Censo enviar por correo o deja paquetes del censo en todas las direcciones residenciales, iniciando el período de auto respuesta.

16 de marzo al 30 de abril de 2020 — Fase de auto respuesta del Censo.

16 de marzo de 2020 — Inician operaciones de Actualización Dejar (UL, por sus siglas en inglés) y Actualización de Empadronamiento (UP, por sus siglas en inglés) en zonas rurales y remotas sin entrega de correo confiable o directo.¹

Marzo a abril de 2020 — Operación de empadronamiento en Locaciones Transitorias funcionando para contar a personas que se encuentran en locaciones transitorias (tales como hoteles y campamentos).

30 de marzo al 1 de abril de 2020 — Operación de Empadronamiento Basada en Servicio funcionando, llevando a cabo entrevistas en persona para contar a las personas que están experimentando la falta de vivienda.

1 de abril de 2020 — Día del Censo.

13 de mayo a julio de 2020 — Operaciones de Seguimiento a la No Respuesta Primaria (NRFU, por sus siglas en inglés) abarcando la vivienda ocupada que no auto respondió (Operaciones tempranas de NRFU inician el 9 de abril en áreas con poblaciones significativas de estudiantes que no viven en la universidad).

Verano de 2020 — Se termina el Censo.

Para el 31 de diciembre de 2020 — La redistribución del Congreso determinada; el total de la población estatal se envía al presidente.

1. Georgetown Center on Poverty and Inequality: Economic Security and Opportunity Initiative. "Counting Rural America: A Guide to 2020 Census Operations"; <http://www.georgetownpoverty.org/wp-content/uploads/2018/10/GCPI-ESOI-Counting-Rural-America-20181010.pdf>

Preguntas Frecuentes

¿Qué es el Censo?

La Constitución de EE.UU. exige que cada 10 años se celebre un Censo que cuente a todos los residentes en los Estados Unidos. En ocasiones es llamado el Censo Decenal debido a que se lleva a cabo cada 10 años.

¿Por qué es importante el Censo?

La información que recolecta el Censo ayuda a determinar cómo se distribuyen más de \$675 mil millones de fondos federales a estados y comunidades cada año.

La información del Censo también es utilizada para trazar los mapas políticos para cada distrito del Congreso y cada distrito legislativo estatal. Esto significa que en el pasado las comunidades difíciles de contar han recibido menos representación en el Congreso y en las legislaturas estatales.

¿Cómo respondo al Censo?

El Censo 2020 será el primer Censo en ofrecer una opción de respuesta en línea. Todos tienen la opción de responder al Censo en papel, por teléfono o en línea, lo que prefiera.

La mayoría de los hogares (80%) recibirá una letra en el correo invitándoles a responder en línea con un código de identificación único. Con el código de identificación, usted podrá llenar el Censo 2020 en línea.

Si no responde en línea usando el código de identificación proporcionado en el correo, se le enviará un cuestionario en papel el cual puede llenar y devolver por correo al Buro del Censo. Si no responde al cuestionario en papel, encuestadores del Censo intentarán contactarle tocando a su puerta.

Al otro 20% de los hogares, en su mayoría adultos mayores y personas sin internet, se les enviará un cuestionario en papel para que lo llenen y lo devuelvan por correo. Esos correos también incluirán la opción de llenar la encuesta en línea.²

¿Es seguro proporcionar mi información al Buró del Censo por internet?

YSÍ. El Buró del Censo de EE. UU mantendrá sus respuestas de la encuesta seguras, protegidas y codificadas en todo momento. El Buró del Censo solamente está tabulando la información recopilada de su encuesta de manera anónima y a amplia escala. Existen varias protecciones legales que están para salvaguardar su privacidad y la confidencialidad de sus respuestas. La Ley del Censo (también conocida como Título 13) incluye disposiciones estrictas de confidencialidad prohibiendo a cualquier empleado del Departamento de Comercio o del Buró del Censo utilizar la información recopilada

2. Pew Research Center. For 2020, Census Bureau plans to trade paper responses for digital ones. Retrieved from <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2016/02/24/for-2020-census-bureau-plans-to-trade-paper-responses-for-digital-ones/>

a través del censo decenal para cualquier otro propósito que no sea la producción de conjuntos de datos estadísticos. Además, el Título 13 prohíbe a cualquier agencia federal, estatal y local utilizar los datos recopilados mediante el censo decenal en “detrimento” de cualquier individuo que haya respondido a la encuesta con la que se construyó el conjunto de datos.³

2. Pew Research Center. For 2020, Census Bureau plans to trade paper responses for digital ones. Retrieved from <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2016/02/24/for-2020-census-bureau-plansto-trade-paper-responses-for-digital-ones/>

3. Asian Americans Advancing Justice (AAJC): Factsheet on the Census, Confidentiality and Japanese American Incarceration; <http://civilrightsdocs.info/pdf/census/Census-Confidentiality-Factsheet-AAJC-LeadershipConference.pdf>

Su información individual está protegida bajo una ley federal conocida como la “regla de los 72 años” que ordena que registros a nivel individual están protegidos durante 72 años después de que se realizó el censo. Por razones de privacidad, el acceso a información de identificación personal contenida en los registros del censo decenal está restringido para todos, con excepción del individuo nombrado en el registro o su heredero legal durante 72 años.⁴

¿Qué pasa si sólo dejo pasar el Censo? ¿Por qué debería compartir mi información con el Buró del Censo de EE. UU?

Un Censo justo y exacto es uno de los asuntos de derechos civiles y justicia económica más significativos que enfrenta nuestro país hoy en día.

Además de asegurar una representación política justa, hacer cumplir las leyes de derechos civiles y una política de planeación eficaz, la información del censo es utilizada para distribuir recursos federales, estatales y locales de manera equitativa y prudente. De hecho, las agencias federales utilizan la información del censo para asignar miles de millones de dólares cada año para servicios comunitarios vitales tales como hospitales, centros de capacitación laboral, escuelas, centros para adultos mayores, puentes, túneles y otros proyectos de obras públicas y respuestas de emergencia.

Las comunidades de color, los hogares urbanos y rurales de bajos ingresos, inmigrantes y niños pequeños se encuentran en peligro de no ser contados por el Censo. Ser subcontados priva a las comunidades que ya se encuentran vulnerables de una representación justa y de recursos comunitarios vitales.⁵

3. Asian Americans Advancing Justice (AAJC): Factsheet on the Census, Confidentiality and Japanese American Incarceration; <http://civilrightsdocs.info/pdf/census/Census-Confidentiality-Factsheet-AAJC-LeadershipConference.pdf>

4. The ‘72-Year Rule’ Governs Release of Census Records; <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2012/04/09/the-72-year-rule-governs-release-of-census-records/>

5. Asian Americans Advancing Justice (AAJC): Factsheet on the Census, Confidentiality and Japanese American Incarceration; <http://civilrightsdocs.info/pdf/census/Census-Confidentiality-Factsheet-AAJC-LeadershipConference.pdf>

¿Qué pasa si no soy un ciudadano de EE.UU., el Censo aun me cuenta?

Sí. La Constitución de EE.UU. requiere que el Censo cuente a todos los que residen en los Estados Unidos independientemente de su estatus migratorio. Todas las personas deben ser contadas para asegurar que nuestra comunidad se contada en su totalidad.⁶

¿Habrá una pregunta sobre la ciudadanía en la encuesta del Censo 2020?

Tal vez. En estos momentos, organizaciones de derechos civiles y 17 estados y el Distrito de Columbia están demandando a la administración Trump por añadir la pregunta sobre la ciudadanía. El Censo no ha incluido una pregunta sobre ciudadanía en el formulario que llega a los hogares desde 1950. No es necesaria y, de hecho, existe evidencia de que las personas que están detrás de esta iniciativa tienen una agenda racista y su objetivo es crear miedo e impedir que las comunidades inmigrantes sean plenamente contadas.

¿Qué significa si la pregunta de la ciudadanía se añade al Censo?

Todas las respuestas al Censo son confidenciales y no pueden ser compartidas fuera del Buró del Censo, incluso con otras agencias gubernamentales. La información personal recolectada por el Buró del Censo de EE.UU. se encuentra protegida bajo varias leyes federales y cuanta con las protecciones de confidencialidad más sólidas de cualquier información federal.

Es fácil que la mala información y el miedo se propaguen. Es nuestro trabajo difundir la verdad, intentar ayudar a la gente a controlar su miedo y trabajar para asegurar que todos sean contados independientemente de su estatus migratorio.

6. Mother Jones. "We Now Know Why Steve Bannon and Kris Kobach Lobbied for a Citizenship Question on the Census" <https://www.motherjones.com/politics/2018/06/we-now-know-why-steve-bannon-and-kris-kobach-lobbied-for-a-citizenship-question-on-the-census/>

Textos Sagrados Pertinentes al Censo

Escrituras Hebreas

En el primer día del segundo mes, en el segundo año después del éxodo de la tierra de Egipto, el SEÑOR habló a Moisés en el desierto de Sinaí, en el Tabernáculo de Reunión, diciendo: Toma un censo de toda la comunidad israelita por las casas de sus padres, listando los nombres, todo varón, cabeza por cabeza. (Números 1:1-2)

“El SEÑOR hablo a Moisés diciendo, ‘Entre estos la tierra será repartida por partes, conforme a los nombres listados’” (Números 26:52-53)

Escrituras Cristianas

“En esos días, Cesar Augusto emitió un decreto de que un censo debería llevarse a cabo de toda la tierra habitada.” (Lucas 2:1)

“Incluso los cabellos de tu cabeza están numerados.” (Mateo 10:30)

Escrituras Islámicas

“Te preguntan en que deben gastar. Di: el bien que gastéis que sea para vuestros padres y parientes, para los huérfanos, los pobres y los viajeros. El bien que hagáis, Alá lo conoce.” (Corán 2:215)

“No alcanzaréis la virtud hasta que no deis lo que amáis. Y cualquier cosa que deis, Alá la conoce.” (Corán 3:92)

Nota - nos encantaría incluir textos sagrados pertinentes de otras tradiciones de fe. Si tiene cualquier sugerencia por favor envíe un correo electrónico a Ben Brown a bbrown@faithinpubliclife.

Recursos Adicionales:

Puede encontrar más información en www.FaithInPublicLife.org/census
y www.CensusCounts.org

El Mapa de Difícil de Contar muestra que distritos censales tuvieron los índices de respuesta más bajos en 2010: www.censushardtocountmaps2020.us

Embajadores de Fe del Censo: Obtengan más información y regístrese aquí:
www.FaithInPublicLife.org/census

Versión en español disponible aquí: bit.ly/2020espanol

Count All Kids: Censo 2020: <https://countallkids.org/>

Hojas Informativas:

Conferencia de Liderazgo sobre Derechos Civiles y Humanos Recursos para el Censo 2020
<https://civilrights.org/censu>

Por qué el Censo Cuenta:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/2020/Fact-Sheet-Why-The-Census-Counts.pdf>

Añadiendo una Nueva Pregunta sobre Ciudadanía al Censo 2020:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/Census-Citizenship-Question-Fact-Sheet.pdf>

Difícil de Contar: Niños Pequeños y Sus Comunidades:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/Fact-Sheet-Undercount-of-Young-Children.pdf>

Latinos en el Censo 2020:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/2020/Fact-Sheet-Latino-HTC.pdf>

Afroamericanos en el Censo 2020:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/2020/Fact-Sheet-African-Americans-HTC.pdf>

Personas viviendo en la pobreza en el Censo 2020:

<http://civilrightsdocs.info/pdf/census/2020/Low-Income-Families-HTC.pdf>

Brennan Center for Justice: Digitalizando el Censo 2020:

<https://www.brennancenter.org/digitizing-2020-census>

Georgetown Center on Poverty and Inequality: Contando a las Personas que Experimentan la Indigencia:

<http://www.georgetownpoverty.org/wp-content/uploads/2018/09/GCPI-ESOI-Counting-People-Experiencing-Homelessness-20180904.pdf>



FAITH
IN PUBLIC LIFE

www.FaithInPublicLife.org

¿Será contada?

El financiamiento de nuestra escuela depende
de que todos seamos contados en el Censo 2020

Desafortunadamente, muchos niños no son contados en el Censo. Y cuando alguien no es contado significa que nuestra comunidad pierde financiamiento que necesitamos para todo desde maestros hasta caminos locales y clínicas de salud.

Como puede ayudar:

- ✓ Participe en el Censo 2020.
- ✓ Asegúrese de que los niños en su hogar sean contados.
- ✓ Regístrese para ser un Embajador de Fe del Censo.

Para recibir la parte del financiamiento que nos corresponde, todos debemos alzarnos y ser contados.

www.FaithInPublicLife.org/census

FAITH
IN PUBLIC LIFE

